



# REPRIEVE

KGATISO YA MONKAKAROLO



**REPRIEVE le COVID-19** Bophelo ba bankakarolo ba REPRIEVE ke ba bohlokwa haholo ho Sehlopha sa diphuputso sa REPRIEVE.  
Bakeng sa hlahisoleseding ya moraorao ya REPRIEVE le COVID-19 ka kopo etela websaete ya rona ho [www.reprievetrial.org](http://www.reprievetrial.org).

**Molaetsa o tswang ho Ngaka  
Dr. Steve Grinspoon le Ngaka  
Pam Douglas, Bahlahlobisi ba ka  
Sehlohong ba REPRIEVE**

Hona jwale REPRIEVE e qala selemo sa bo-5 sa ho bokella hlahisoleseding. Seo re tla ithuta sona ka lefu la pelo ho tswa ho bankakarolo ba REPRIEVE se ka ama batho ba phelang ka HIV lefatsheng ka bophara. O lokela ho ba motlotlo ho tseba hore nyehelo ya hao ke ya bohlokwa ebile e tla ba molemo nako e telele diphuputsong tsalefu la pelo ho batho ba phelang ka HIV lefatsheng ka bophara dilemong tse tlango.



## Kopana Le Bankakarolo Ba Bang Ba REPRIEVE!

Leha ho na le bankakarolo ba fetang 7500 ho REPRIEVE lefatsheng lohle, monkakarolo e mong le e mong wa REPRIEVE o ikgethile!

Mona re o tsebisa Marcus Conway, wa College Park, MD, USA

Marcus o phetse ka HIV dilemo tse fetang 30. O qeta nako a otolla dintja maoto le ho dula a le mafolofolo motseng wa habo. O dumela ka matla hore o phetse nako e telele ka HIV hobane a nwa meriana jwalo ka ha a laetswe ngakeng, o ja dijo tse nang le phepo o bile o etsa mesebetsi e mo hlokang matla a mmele. Marcus o kentse letsoho ho qala le ho tsamaisa dihlopha tsa tshehetso bakeng sa ba bang ba phelang ka HIV dilemo tse ngata mme a ka ihalosa e le moiiseki.



E se e le dilemo tse ka bang 2 Marcus e le monkakarolo ho REPRIEVE, mme o dumela a tiile hore molemo o moholo wa ho nka karolo tekong ya bongaka ke hore motho o tseba dintho tse ngata ka lefu kapa bolwetse. O dumela hore ho nka karolo ha hae ho REPRIEVE ho mo thusitse hore a tsebe haholo ka thibelo ya HIV le lefu la pelo. O tshepa hore sephetho sa REPRIEVE se tla bontsha hore lefu la pelo le ka qojwa ka ho sebedisa moriana wa statin.

## Ho nka karolo ha hao ke habohlokwa!

Leha ho na le bankakarolo ba bangata ho REPRIEVE, ho nka karolo ha motho e mong le e mong ke ha bohlokwa haholo. Ka ho nka karolo ho REPRIEVE le ho qeta diketelo tsohle tsa diphuputso, o tla be o kenya letsoho ka tsela e molemo haholo tsebong ya rona ka HIV le lefu la pelo, e leng se ka bang le melemo ya nako e telele ho moloko wa hao le melokong e tlango ya batho ba phelang ka HIV.

## O se ke wa lebala!

Bolella moifo wa diphuputso wa REPRIEVE ka meriana le ha e le efe e metjha eo o e fuweng ngakeng ho tloha nakong e fetileng ha o ne o le ketelong ya diphuputso. Sena se tla thusa hore ho se be le meriana eo o e nwang e sa dumellwang nakong eo o ntseng o nkile karolo ho REPRIEVE.



## Dintlha ka REPRIEVE

- Ho fihlela hajwale, REPRIEVE ke diphuputso tse kgolo ka ho fetisia tse laolwang ka batho ba hlwailweng feela ba phelang ka HIV! O karolo ya teko ena ya bohlokwhadi.
- Re keteka selemo sa bo-5 sa tshalomorao mona REPRIEVE!
- Monkakarolo wa bo 7770 o ile a ngodiswa ka Phupu 2019!
- Hajwale websaete ya REPRIEVE e na le leqephe la bankakarolo, moo o ka utlwang ho bankakarolo ba bang le ho ba bolella pale ya hao ka REPRIEVE! Bula linki ena:  
<http://www.reprievetrial.org/for-participants/>



Re a leboha  
hore o ntse o  
tswela pele o  
nka karolo.



## Ho Hlokombela se Fumanweng!



Re utlwisisitse hore o batla ho tseba hore na ho nka karolo ha hao ho REPRIEVE ho kenya letsoho jwang diphuputsong ka HIV le lefu la pelo.

Kaha REPRIEVE e qetile ho ngodisa, bafuputsi ba se ba qadile ho phatlalatsa ditlaleho ka ho thaothwa ha bankakarolo ba kang wena ho REPRIEVE le ka boemo ba bophelo bo botle ba bankakarolo nakong eo ba neng ba kenela diphuputs tsena. Ho tla ba le diphatlalatso tse ngata nakong e tlang ho tswa hlahisoleding ena, ka tlase mona ke mekgwa e mmalwa feela eo re e hlophisan ho bolella setjhaba ka diphetho tsa rona.

Sengolwa se mabapi le mekgwa eo re e sebedisitseng ho thaotha bankakarolo ho REPRIEVE se phatlaladitswe ho HIV Research & Clinical Practice. Sengolwa, sa sehlooho se reng "Successful recruitment of a multi-site international randomized placebo-controlled trial in people with HIV with attention to diversity of race and ethnicity: critical role of central coordination" se hlakisa boiteko bo matla ba ho thaotha bo ileng ba etswa ke Setsi sa Bohokahanyi sa Bongaka le Ditsha tsa diphuputs tsa Bongaka hammoho le ho hlalosa hore na REPRIEVE e atlehole jwang ho thaotha bankakarolo ba fetang 7,500 le ho ba yona teko ya bongaka e kgolohadi ya sekamoriana ho batho ba hlwailweng feela o hlophisitsweng ho HIV le lefu la pelo ho fihlela kajeno!

Re rera ho phatlalatsa dihlooho tse mmalwa tse tla akareletsa diphetho ka ho kgetheha ho bankakarolo ba REPRIEVE. ADihlooho di akareletsa mekgwa eo ho sebe-

diswang di-antiretroviral le mesebetsi ya thibelo mabatoweng ohle ao ho ngodisitsweng bankakarolo lefatsheng, dikateng tsa bankakarolo ho tsa bongaka tse amang batho ba bong bo fetelang ho bong bo bong, hammoho le basadi ba dilemong tsa ho beleha. Ho tla ba le dingolwa tse akareletswang ka mafu a tsamaisanang le a mang (bokudi bo bong hodima HIV) ho akareletsa ho se sebetse ha diphio, ho fokola le myocardial steatosis (mafura mesifeng ya pelo). Ena ke qalo feela ya dintho tseo re tla di fumana tseo re tla kgona ho le bolella tsona, tseo kaofela di tswang ho REPRIEVE, e leng teko eo le leng karolo ya yona. Hang ha dingolwa tseo di hatisitswe, re tla ba le kakaretso e kgutshwane ya tsona eo re tla le arolela yona.

**Re fana ka hlahisoleding dibokeng!** Ba fetang 600 ba lona le nka karolo phuputsong ya Pitavastatin to REduce Physical Function Impairment and FRailty in HIV (PREPARE) e leng phuputso e nyane ka hara REPRIEVE e reretsweng ho lekola hore na kalafo ya phuputso e ama tshebetso ya mesifa le mmele jwang. Diphetho tse fumanweng ho bankakarolo ba 266 pele ba qala ho sebedisa kalafo ya phuputso di ile tsa fanwa ho 2020 Conference on Retroviruses and Opportunistic Infections (CROI).

Moifo wa diphuputs o ile wa fumana hore hangata mmele ya batho ba dilemo tse mahareng ba nang le HIV e ne e sa sebetse hantle ba bile ba fokollwa ke bophelo. Leha ho le jwalo, o ile wa fumana hore tshebetso ya mmele le body mass index (tekanyo ya mafura mmeleng) ke tsona tse ka thibelang ho se sebetse ho eketsehileng ha mmele ha motho a ntse a hola.

## Tselo eo ke phelang ka yona e amana jwang le kgatello ya ka ya madi?

Kgatello e phahameng ya madi ke sesosa se seholo sa mathata a lefu la pelo a kang ho ema ha pelo kapa setorouku. Mohlomong ha o tsebe, empa dintho tseo o di etsang le dijо tseо o di jang di ama kgatello ya hao ya madi le bophelo ba hao ka kakaretso. Ho hlokombela mekgwa e itseng eo o e tlwaetseng ho ka thusa ho theola kgatello ya madi. O ka etsa dintho tse latelang:

- Fokotsa letsuai (sodium) dijong ka ho sebedisa nama e foreshe ho na le ho sebedisa nama e ileng ya behwa, hammoho le ditholwana le meroho e foreshe ho na le ditholwana le meroho e ka makotikoting.
- Fokotsa disopho tse lokisitsweng esale pele kapa tse ka dipaketeng, metswako, le dijо tse "sa hlokeng ho phehwa", tse kang raese e kentsweng dikhanakhana, ho etsa mohlala.
- Ikwetlise bonyane metsotso e 30 ka letsatsi hangata ka beke – e ka ba ntho e bonolo jwaloka ho tsamatsamaya sebakeng seo o dulang ho sona!
- Qoba ho itlwaetsa mekgwa e kotsi e kang ho tsuba. Haeba o a tsuba, fumana thuso tleiniking ya hao, ho mohlokemedi wa tsa bophelo bo botle, ho ba lelapa kapa metswalle hore ba o thuse o kgaotse.

Mehlodi ya sodium (letsuai) dijong



Ho tsua ho He FJ et al,  
Prog Cardiovasc Dis  
2010; 52:363

Re leboha batšehetse  
ba rona ba lichelete

